

(35002)

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) Delivery note no **3020691**
 LNR **UJ** Packb. **UJ** LKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign **550003971201** 11) Your Order No. **12.04.2018** Date **12.04.2018**

19) Shipping type **truck collect. load** 20) Incoterms **2010** 21) Packing type **Free Carrier 9 PAL**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos (28) Bosch-Order-No. **V03** 2510261400
91024089

29) Description of delivery **App elettron controllo;AT**

180235913
509513800

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **576**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **9**
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **11-07-19**
 Firma: *Xoengeli*

22) Dispatch sign **gross 990,0 net 585,8**
 23) Total weight kg

30) Quantity **576**
 40) Receiver notes

26) Receipt/unload-point
 46) Invoice check

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545744

05.07.2019

07:54

Page 2

Supplier -plant:

-No: 0091024089

Receiver -Plant cust.:

-Number: 1000911829

Unloading pt:

Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Robert Bosch út 2

Via dei Ciclamini, 4

Shippingtype: truck collect.

3000 HATVAN

70026 Modugno (BA)

Carrier : Schweitzer GmbH

-Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 3842

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation

VP:	5 - EW		X	6000439355	
VP:	3 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	10 - EW		X	6000439359	
VP:	80 - EW		X	6000439356	

Batch: BD Dangerous:

03020686	2510261400		640	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
08.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP:	10 - EW		X	0	6000439358	
	VP:	23 - EW		X	8	6000439355	
	VP:	57 - EW		X	8	6000439355	
	VP:	80 - EW		X	0	6000439356	
	VP:	10 - EW		X	0	6000439359	

Batch: BD Dangerous:

03020691	2510261400		576	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
08.07.19	0260.001.060-V03UJ						

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545744

05.07.2019

07:54

Page 3

Supplier -plant: -No: 0091024089
Robert Bosch Elektronika Kft.

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Unloading pt:
Storage :

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Usage place : truck collect.
Shippingtype: Schweitzer GmbH
Carrier : Schweitzer
-Number: Schweitzer
Tran.-weight gr: 3842

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		Quantity	Consignation

001	VP: 3 - EW		X	0	6000439358
	VP: 5 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 42 - EW		X	8	6000439355
	VP: 30 - EW		X	8	6000439355
	VP: 72 - EW		X	0	6000439356
	VP: 9 - EW		X	0	6000439359
	Batch: BD				
	Dangerous:				

03023047	2510261400	91024089	408	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
10.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP: 7 - EW		X	0	6000439358		
	VP: 23 - EW		X	8	6000439355		
	VP: 28 - EW		X	8	6000439355		
	VP: 52 - EW		X	0	6000439356		
	VP: 7 - EW		X	0	6000439359		
	VP: 1 - EW		X	0	6000439355		
	Batch: BD						
	Dangerous:						

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

19006662

MA/ 2019016913

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 töltött ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 45,</p>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.05		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <p style="text-align: center;">E19070505 E49400</p>											
5 Belgefűgő Dokument SAP-246185		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jeli és szám Marks and Nos Kiemelkező és Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 AUV megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		75		PAL		KFZ-Zubehör				8132			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				8132		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:028801													
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizelési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei				20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)							
21 Kiadás helye Időpont Establishment Ort und Datum				am on 2019.07.05.		24 Az áru átvetése Goods received: Date Gut empfangen: Datum am 7/5/2019 LUG 2019							
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksgly Useful load Nutzlast		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers riserva di verifica su qualità e quantità							
		MUH6BA		MLP-295									
		WAC548											